



芝加哥台福基督教會

Evangelical Formosan Church of Chicago

主後 2022 年 8 月 14 日上午 10 點

VOL. 22 NO. 33 (總 1123)

殷勤火熱、常服事主

消息報告:

1. 感謝紀元訓牧師分享主的美好信息。
2. 楊偉珍姊妹帶領 8/9 (週二) 禱告會。
3. 8/14 (今天) 午餐後, 王惠美姊將教「如何做肉羹」。
4. 8/21 11:45AM-1PM 有醫療講座, 由周柏安醫師主講「2022 癌症治療: 如何在腫瘤醫療領域中找到正確的方向」, 請多邀親朋參加。
5. 9/4 午餐後馮幼琰姊將教「如何做綠豆椪」, 請向劉又明姊報名。
6. 9/10 (週六) 10:30am-1:30pm 在社區教會舉行三間教會聯合敬老會, 請向涂世權長老報名。
7. 請服事午餐的兄姊只在廚房聽主日學, 不要到主日學教室去。
8. 陳振東長老每週日有「免費義診」, 請兄姊邀請有需要的新朋友。
9. 主日崇拜時, 請在線上的兄姊「靜音」以免干擾英、華語的翻譯。
10. 奉獻支票請寄“EFC of Chicago, 1508 Lantern Circle, Naperville, IL 60540”。

代禱:

1. Covid-19 疫情、教會復興、親近主、英語事工、慕道友。
2. 抗疫前線: Alexander Chen & Judy Wang, Daniel & Kevin Chen, Brian Chou & Henna Park, Mari B. Chen, Matthew Langston, Andrew Ji, Jessica Liang.
3. 簽證、工作: 連伯宇/蔡豔芬夫婦。
4. 屬靈成長: 梁玉田姊妹、梁媽媽。
5. 欠安復健: 梁玉田姊、梁媽媽、周文龍兄暨女兒、曾瑛貴姊、陳任明兄、陳信男兄、李文顯兄、李文孝兄妻子汝成、George Lu、黃書嫻姊、Snow/Yvonne、Serina Hsu、David Lin。

活動:

8/01-8/7 聚會人數				
主日聚會	成人	青少	兒童	總數
崇拜	50			50
基督徒教育	28			28
週間聚會	成人	青少	兒童	總數
禱告會	22			22
和平小組	13			13
喜樂小組	X			
英語聚會	6			6

8/7 主日奉獻		
經常	\$	
英語事工	\$	
感恩	\$	
愛心	\$	
宣道	\$	
	\$	
	\$	
合計	\$	

教會聚會表		
主日	台語堂	時間
日	主日崇拜	10:00 AM - 11:30AM
	基督徒教育	11:45 AM - 12:45PM

週間	時間	祈禱會	台福教會群組
週二	8:00 - 9:00PM	祈禱會	台福教會群組
週五	8:00 - 9:30PM	和平小組	和平小組群組
週五	8:00 - 9:30PM	喜樂小組	喜樂小組群組

耶穌基督、昨日今日一直到永遠是一樣的。 <哥伯來書 13:8>

督導牧師: 黃國安 630-398-9300 主席: 涂世權長老 630-778-7859

主日	講員	司會	司獻	招待	領詩	司琴	投影	回應	英譯	華譯	膳食分配	音控	花園維護	主日學	週二禱告		
8/14	紀元訓	劉美妮	謝淑慧	梁玉田	謝淑慧	楊偉珍	劉雅惠	謝淑慧	林碧芬	楊遠香	廖玥瑛	邱文哲	施養才	梁玉田	彭冠玉	陳振東	楊偉珍
8/21	粘國彥	陳聰能	王惠美	王惠美	劉雅惠	謝慧玟	吳崇斌	劉雅惠	楊遠香	林碧芬	陳聰能	陳惠祥	盧主榮	謝淑慧	盧主榮	醫療講座	林碧芬

4N051 Glen Ellyn Rd., Glendale Heights, IL.60139

Tel: 630-847-7107

<http://www.efcchicago.org>

主日崇拜程序

W O R S H I P O R D E R

- 序樂 *Prelude*..... *Nellie Wu* 楊偉珍
宣召 *Call to Worship*..... *Janice Wu* 劉美妮
敬拜 *Singspiration*..... *Suwhei Hsieh* 謝淑慧
NH#44 聖哉聖哉聖哉 *Holy Holy Holy*
NH#173B 我心靈真平安 *It Is Well With My Soul*
NH#150 親愛的救主, 我愛親像你 *O To Be Like Thee*
祈禱 *Prayer*..... *Janice Wu* 劉美妮
宣告 *Proclaim* 使徒信經 *The Apostle's Creed* *Congregation* 會眾
特別獻詩 眼光 *Vision* *Julie Chou* 周瑞玲
讀經 *Scripture Reading*..... *Janice Wu* 劉美妮
約翰福音 *John 16:30-33*
信息 *Message*..... *Pastor James Chi* 紀元訓牧師
英譯 *Eng, Translation* *Bee Shih* 林碧芬
華譯 *Chn, Translation* *Joyce Yang* 楊遠香
走出一個難堪的信仰 *Out of an embarrassing faith*
回應 *Response Hymn* *Congregation* 會眾
耶和華主已掌權 *The LORD God Reigns*
奉獻 *Offering* *Suwhei Hsieh* 謝淑慧
NH# 196(1) 攬歸耶穌 *All for Jesus*
頌榮 *Doxology* *Congregation* 會眾
NH#336 讚美天頂主宰 *Praise Be to God Most High*
祝禱 *Benediction* *Pastor James Chi* 紀元訓牧師
阿們頌 *Amens* *Congregation* 會眾
殿樂 *Postlude*..... *Nellie Wu* 楊偉珍
請安報告 *Greeting & Announcements*..... *Janice Wu* 劉美妮

你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主你的神；又要愛鄰舍如同自己。

☞路加福音 10:27☞

為了更認識神的話，請每天查考聖經一章。

為了能分享神的愛，請每週至少關心一人。

金句 *Golden Verses*：約翰福音 (John) 16:33 我將這事告訴你們，是叫你們在我裡面有平安。在世上你們有苦難。但你們可以放心，我已經勝了世界。 *I have said these things to you, that in me you may have peace. In the world you will have tribulation. But take heart; I have overcome the world.*

信息大綱

Sermon Outline

走出一個難堪的信仰

Out of an embarrassing faith

經節 *Scripture*

約翰福音 *John 16:30-33*

引言

Introduction

I. 人生有困難

There are sufferings in life

II. 苦難中的安慰

Comfort in experiencing sufferings

III. 苦難中的勝利

Victory in suffering